

श्रीः
श्रीमते रामानुजाय नमः
श्रीमते निगमास्तमहादेशिकाय नमः
श्रीसीतालम्बणभरतशङ्करहनुमत्समेत श्रीरामचन्द्र परब्रह्मणे नमः

श्रीमद्रामायणे बाल्मीकीये आदिकार्ये अयोध्याकाण्डे
॥ एकरिंशः सर्गः ॥

This document has been prepared by

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

श्री रङ्गरामानुज महादेशिकन्

His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

শ্রীঃ
শ্রীমতে রামানুজায় নমঃ
শ্রীমতে নিগমান্তমহাদেশিকায নমঃ
শ্রীসীতালক্ষ্মণভরতশক্রঘ্নহনুমৎসমেত শ্রীরামচন্দ্র পরব্রহ্মণে নমঃ

॥ একবিংশঃ সর্গঃ ॥

লক্ষ্মণস্য রোষো বলাদ্রাজ্যং স্নায়ত্তীকর্তুং তেন শ্রীরামস্য প্রেরণং
শ্রীরামেণ পিতুরাজ্ঞায়াঃ পালনমের ধর্ম ইতি প্রতিপাদ্য মাতুর্ভাতুশ্চ
প্রতিবোধনম্

তথা তু ঝিলপত্তীং তাং কৌসল্যাং রামমাতরম্।
উরাচ লক্ষ্মণো দীনস্তৎকালসদৃশং রচঃ ॥ 2.21.1 ॥

ন রোচতে মমাপ্যেতদার্থে যদ্ রাঘরো রনম্।
ত্যকত্বা রাজ্যশ্রিযং গচ্ছেৎ স্ত্রিয়া রাক্যরশঙ্গতঃ ॥ 2.21.2 ॥

ঝিপরীতশ্চ বৃদ্ধশ্চ ঝিষ্যৈশ্চ প্রধর্ষিতঃ।
নৃপঃ কিমির ন ব্রূযাচ্ছোদ্যমানঃ সমন্থথঃ ॥ 2.21.3 ॥

নাস্যাপরাধং পশ্যামি নাপি দোষং তথারিধম্।
যেন নির্রাস্যতে রাষ্ট্রাদ্ রনরাসায রাঘরঃ ॥ 2.21.4 ॥

ন তং পশ্যাম্যহং লোকে পরোক্ষমপি যো নরঃ।
স্বমিত্রোহপি নিরস্ত্রোহপি যোহস্য দোষমুদাহরেৎ ॥ 2.21.5 ॥

দেবকল্পমৃজুং দান্তং ঝিপূণামপি রৎসলম্।
অরেক্ষমাণঃ কো ধর্মং ত্যজেৎ পুত্রমকারণাৎ ॥ 2.21.6 ॥

তদিদং রচনং রাজ্ঞঃ পুনর্বাণ্যমুপেযুষঃ।
পুত্রঃ কো হৃদযে কুর্যাদ্ রাজবৃত্তমনুস্মরন্ ॥ 2.21.7 ॥

যারদের ন জানাতি কশ্চিদর্থামিমং নরঃ।
তারদের মযা সার্থমাত্মস্বং কুরু শাসনম্ ॥ 2.21.8 ॥

মযা পাস্শের্ সধনুষা তর গুপ্তস্য রাঘর।
কঃ সমর্থোহধিকং কর্তুং কৃতান্তস্যের তিষ্ঠতঃ ॥ 2.21.9 ॥

নির্মনুষ্যামিমাং সর্ভামযোধ্যাং মনুজর্ষভ।
করিষ্যামি শরৈস্তীক্ষ্ণৈর্যদি স্থাস্যতি রিপ্রিয়ে ॥ 2.21.10 ॥

ভরতস্যাত্থ পক্ষ্যা রা যো রাস্য হিতমিচ্ছতি।
সর্ভাংস্তাংশ্চ রধিষ্যামি মৃদুর্হি পরিভূযতে ॥ 2.21.11 ॥

প্রোৎসাহিতোহযং কৈকেয্যা সন্তুষ্টো যদি নঃ পিতা।
অমিত্রভূতো নিঃসঙ্গং রধ্যতাং রধ্যতামপি ॥ 2.21.12 ॥

গুরোরপ্যরলিপ্তস্য কার্যাকার্যমজানতঃ।
উৎপথং প্রতিপন্নস্য কার্যং ভরতি শাসনম্ ॥ 2.21.13 ॥

বলমেষ কিমাপ্রিত্য হেতুং রা পুরুষোত্তম।
দাতুমিচ্ছতি কৈকেয্যৈ উপস্থিতমিদং তর ॥ 2.21.14 ॥

ৎরযা চৈর মযা চৈর কৃৎরা রৈরমনুত্তমম্।
কাস্য শক্তিঃ শ্রিয়ং দাতুং ভরতায়ারিশাসন ॥ 2.21.15 ॥

অনুরক্তোহস্মি ভারেন ভ্রাতরং দেরি তত্ত্বতঃ।
সত্যেন ধনুষা চৈর দত্তেনেষ্টেন তে শপে ॥ 2.21.16 ॥

দীপ্তমগ্নিমরণ্যং রা যদি রামঃ প্ররেক্ষ্যতি।
প্ররিষ্টং তত্র মাং দেরি ত্বং পূর্নমরধারয ॥ 2.21.17 ॥

হরামি রীর্যাদ্ দুঃখং তে তমঃ সূর্য ইরোদিতঃ।
দেবী পশ্যতু মে রীর্যং রাঘরশ্চৈর পশ্যতু ॥ 2.21.18 ॥

হনিষ্যে পিতরং বৃদ্ধং কৈকেয়্যাসক্তমানসম্।
কৃপণং চ স্থিতং বাল্যে বৃদ্ধভারেন গর্হিতম্ ॥ 2.21.19 ॥

এতৎ তু রচনং শ্ৰুৎৱা লক্ষ্মণস্য মহাত্মনঃ।
উরাচ রামং কৌসল্যা রুদতী শোকলালসা ॥ 2.21.20 ॥

ভ্রাতুস্তে রুদতঃ পুত্র লক্ষ্মণস্য শ্ৰুতং ৱরযা।
যদত্রানন্তরং তত্ত্বং কুরুশ্চ যদি রোচতে ॥ 2.21.21 ॥

ন চাধর্ম্যং রচঃ শ্ৰুৎৱা সপত্ন্যা মম ভাষিতম্।
রিহায শোকসন্তপ্তাং গন্তুমর্হসি মামিতঃ ॥ 2.21.22 ॥

ধর্মজ্ঞ ইতি ধর্মিষ্ঠ ধর্মং চরিতুমিচ্ছসি।
শুশ্রুষ মামিহস্থস্থং চর ধর্মমনুত্তমম্ ॥ 2.21.23 ॥

শুশ্রুষুর্জননীং পুত্র স্বগৃহে নিযতো রসন্।
পরেণ তপসা যুক্তঃ কাশ্যপস্ত্রিদিরং গতঃ ॥ 2.21.24 ॥

যথৈৱ রাজা পূজ্যস্তে গৌরৱেণ তথা হ্যহম্।
ৱরাং সাহং নানুজানামি ন গন্তর্যামিতো বনম্ ॥ 2.21.25 ॥

ৱদ্বিযোগান্ন মে কার্যং জীৱিতেন সুখেন চ।
ৱরযা সহ মম শ্রেযস্তৃণানামপি ভক্ষণম্ ॥ 2.21.26 ॥

যদি ৱরং যাস্যসি বনং ত্যকত্বা মাং শোকলালসাম্।
অহং প্রায়মিহাসিষ্যে ন চ শক্ষ্যামি জীৱিতুম্ ॥ 2.21.27 ॥

ততস্ত্বং প্রান্স্যসে পুত্র নিরযং লোকৱিশ্ৰুতম্।
ব্রহ্মহত্যামিরাধর্মাৎ সমুদ্রঃ সরিতাং পতিঃ ॥ 2.21.28 ॥

ৱিলপন্তীং তথা দীনাং কৌসল্যাং জননীং ততঃ।
উরাচ রামো ধর্মাৎৱা রচনং ধর্মসংহিতম্ ॥ 2.21.29 ॥

নাস্তি শক্তিঃ পিতুরাক্যং সমতিক্রমিতুং মম।
প্রসাদযে ৎরাং শিরসা গঞ্জমিচ্ছাম্যহং বনম্ ॥ 2.21.30 ॥

ঋষিণা চ পিতুরাক্যং কুর্ততা বনচারিণা।
গৌহতা জানতাধর্মং কণুনা চ বিপশ্চিতা ॥ 2.21.31 ॥

অস্মাকং তু কুলে পূরং সগরস্যাজ্জয়া পিতুঃ।
খনদ্রিঃ সাগরৈর্ভূমিমরাপ্তঃ সুমহান্ বধঃ ॥ 2.21.32 ॥

জামদগ্ন্যেন রামেণ রেণুকা জননী স্বয়ম্।
কৃত্তা পরশুনারণ্যে পিতুর্চনকারণাৎ ॥ 2.21.33 ॥

এতৈরন্যৈশ্চ বহুভির্দেবি দেবসমৈঃ কৃতম্।
পিতুর্চনমক্লীবং করিষ্যামি পিতুর্হিতম্ ॥ 2.21.34 ॥

ন খল্লৈতন্মযৈকেন ক্রিয়তে পিতৃশাসনম্।
এতৈরপি কৃতং দেবি যে মযা পরিকীর্তিতাঃ ॥ 2.21.35 ॥

নাহং ধর্মমপূরং তে প্রতিকূলং প্রবর্তযে।
পূর্ৱৈরযমভিপ্রেতো গতো মার্গোহনুগম্যতে ॥ 2.21.36 ॥

তদেতৎ তু মযা কার্যং ক্রিয়তে ভুরি নান্যথা।
পিতুর্হি রচনং কুর্তনং ন কশ্চিন্লাম হীযতে ॥ 2.21.37 ॥

তামেরমুক্ছ্বা জননীং লক্ষ্মণং পুনরব্রবীৎ।
বাক্যং বাক্যরিদাং শ্রেষ্ঠঃ শ্রেষ্ঠঃ সর্ৱধনুশ্চতাম্ ॥ 2.21.38 ॥

তব লক্ষ্মণ জানামি মযি স্নেহমনুত্তমম্।
বিক্রমং চৈব সত্ত্বং চ তেজশ্চ সুদুরাসদম্ ॥ 2.21.39 ॥

মম মাতুর্মহদ্ দুঃখমতুলং শুভলক্ষণ।
অভিপ্রাযং ন বিজ্জায সত্যস্য চ শমস্য চ ॥ 2.21.40 ॥

ধর্মো হি পরমো লোকে ধর্মে সত্যং প্রতিষ্ঠিতম্।
ধর্মসংশ্রিতমপ্যেতৎ পিতুর্চনমুত্তমম্ ॥ 2.21.41 ॥

সংশ্রুত্য চ পিতুরাক্যং মাতুরা ব্রাহ্মণস্য রা।
ন কর্তব্যং বৃথা বীর ধর্মমাশ্রিত্য তিষ্ঠতা ॥ 2.21.42 ॥

সোহহং ন শক্ষ্যামি পুনর্নিয়োগমতিরতিতুম্।
পিতুর্হি রচনাদ্ বীর কৈকেয়্যাহং প্রচোদিতঃ ॥ 2.21.43 ॥

তদেতাং রিসূজানার্যাং ক্ষত্রধর্মাশ্রিতাং মতিম্।
ধর্মমাশ্রয় মা তৈক্ষ্যং মদুন্ধিরনুগম্যতাম্ ॥ 2.21.44 ॥

তমেরমুকত্বা সৌহার্দাদ্ ভ্রাতরং লক্ষ্মণাগ্রজঃ।
উরাচ ভূযঃ কৌসল্যাং প্রাঞ্জলিঃ শিরসা নতঃ ॥ 2.21.45 ॥

অনুমন্যস্ব মাং দেরি গমিষ্যন্তমিতো বনম্।
শাপিতাসি মম প্রাণৈঃ কুরু স্বস্ত্যযনানি মে ॥ 2.21.46 ॥

তীর্ণপ্রতিজ্ঞশ্চ বনাৎ পুনরেষ্যাম্যহং পুরীম্।
যযাতিরির রাজর্ষিঃ পুরা হিৎরা পুনর্দীরম্ ॥ 2.21.47 ॥

শোকঃ সন্ধার্যতাং মাতর্হৃদযে সাধু মা শুচঃ।
বনরাসাদিহৈষ্যামি পুনঃ কুৎরা পিতুর্চচঃ ॥ 2.21.48 ॥

ৎরযা মযা চ রৈদেহ্যা লক্ষ্মণেন সুমিত্রযা।
পিতুর্নিয়োগে স্নাতর্যমেষ ধর্মঃ সনাতনঃ ॥ 2.21.49 ॥

অশ্ব সম্ভৃত্য সম্ভারান্ দুঃখং হৃদি নিগৃহ্য চ।
বনরাসকৃতা বুদ্ধির্মম ধর্ম্যানুরত্যতাম্ ॥ 2.21.50 ॥

এতদ্ রচস্তস্য নিশম্য মাতা
সুধর্মমর্যগ্রমরিক্করং চ।

মৃতের সংজ্ঞাং প্রতিলভ্য দেবী
সমীক্ষ্য রামং পুনরিত্যুরাচ ॥ 2.21.51 ॥

যথৈব তে পুত্র পিতা তথাহং
গুরুঃ স্বধর্মেণ সুহৃত্তয়া চ।
ন ব্রানুজানামি ন মাং বিহায
সুদুঃখিতামর্হসি পুত্র গন্তুম্ ॥ 2.21.52 ॥

কিং জীৱিতেনেহ বিনা ব্রযা মে
লোকেন বা কিং স্বধযামৃতেন।
শ্রেযো মুহূর্তং তব সন্নিধানং
মমৈব কৃৎস্নাদপি জীৱলোকাৎ ॥ 2.21.53 ॥

নরৈৱিরোঙ্কাভিরপোহ্যমানো
মহাগজো ধ্রাস্তমভিপ্রিষ্টঃ।
ভূযঃ প্রজজ্ব্রাল বিলাপমেরং
নিশম্য রামঃ করুণং জনন্যাঃ ॥ 2.21.54 ॥

স মাতরং চৈব বিসংজ্ঞকল্পা -
মার্তং চ সৌমিত্রিমভিপ্রতপ্তম্।
ধর্মে স্থিতো ধর্ম্যমুরাচ বাক্যং
যথা স এবাহতি তত্র বক্তুম্ ॥ 2.21.55 ॥

অহং হি তে লক্ষ্মণ নিত্যমের
জানামি ভক্তিং চ পরাক্রমং চ।
মম ব্রভিপ্রায়মসন্নিরীক্ষ্য
মাত্রা সহাভ্যর্দসি মা সুদুঃখম্ ॥ 2.21.56 ॥

ধর্মার্থকামাঃ খলু জীৱলোকে
সমীক্ষিতা ধর্মফলোদযেষু।

যে তত্র সর্বে স্যুরসংশযং মে
ভার্যের রশ্যাভিমতা সপুত্রা ॥ 2.21.57 ॥

যস্মিংস্তু সর্বে স্যুরসন্নিরিষ্টা
ধর্মো যতঃ স্যাৎ তদুপক্রমেত।
দ্রেষ্যো ভরত্যর্থপরো হি লোকে
কামাত্মতা খল্লপি ন প্রশস্তা ॥ 2.21.58 ॥

গুরুশ্চ রাজা চ পিতা চ বৃদ্ধঃ
ক্রোধাৎ প্রহর্ষাদথরাপি কামাৎ।
যদ্ ব্যাদিশেৎ কার্যমরেক্ষ্য ধর্মং
কস্তং ন কুর্যাদনৃশংসবৃত্তিঃ ॥ 2.21.59 ॥

ন তেন শক্লোমি পিতুঃ প্রতিজ্ঞা -
মিমাং ন কর্তুং সকলাং যথারৎ।
স হ্যারযোস্তুত গুরুর্নিযোগে
দেব্যশ্চ ভর্তা স গতিশ্চ ধর্মঃ ॥ 2.21.60 ॥

তস্মিন্ পুনর্জীরতি ধর্মরাজে
রিশেষতঃ স্নে পথি র্তমানৈ।
দেবী মযা সার্থমিতোহভিগচ্ছেৎ
কথংস্বিদন্যা রিধরের নারী ॥ 2.21.61 ॥

সা মানুমন্যস্ব রনং ব্রজন্তং
কুরুশ্চ নঃ স্বস্ত্যযনানি দেবি।
যথা সমাপ্তে পুনরাব্রজেযং
যথা হি সত্যেন পুনর্যযাতিঃ ॥ 2.21.62 ॥

যশো হৃহং কেবলরাজ্যকারণান্
ন পৃষ্ঠতঃ কর্তুমলং মহোদযম্।

অদীর্ঘকালেন তু দেরি জীরিতে
 বৃণেহররামদ্য মহীমধর্মতঃ ॥ 2.21.63 ॥

প্রসাদযন্নরবৃষভঃ স মাতরং
 পরাক্রমাজ্জিগমিষুরের দণ্ডকান্।
 অথানুজং ভৃশমনুশাস্য দর্শনং
 চকার তাং হৃদি জননীং প্রদক্ষিণম্ ॥ 2.21.64 ॥

॥ ইত্যর্ষে শ্রীমদ্রামায়ণে রাল্মীকীয়ে আদিকার্যে
 অযোধ্যাকাণ্ডে একবিংশঃ সর্গঃ ॥